

1915-09-18

AFSENDER

Niels Skovgaard

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Karlsberg

Arkivplacering:
Mappe 19 nr. 53

DOKUMENTINDHOLD

Niels Skovgaard foreslår Joakim Skovgaard at de samarbejder om etablering af billedhugger-atelier. Han skriver om nogle breve fra Lorenz Frølich.

TRANSSKRIFTION

Mappe 19

Brev nr. 53 Hillerød 18-9-15

Kære Joakim!

Jeg havde fået et kort fra Cathrine, med samme stakåndede anmodning om breve fra Frølich. Nå der kan vist ingen anledning være, til ikke at udlevere dem jeg har, men det var godt at jeg fik at vide, at hasten ikke er så stor, for jeg vil dog gerne læse dem godt igennem. Mon Du har noget, hvor F udtaler sig om Viborg. Jeg burde have det, men på en eller anden måde er det sendt til Zarthmann. I alt fald

-2-

fik jeg for 1 års Tid (?) siden den sidste halvdel af det sendt fra ham, den havde han fundet,

Forøvrigt har jeg ikke truffet på denne endnu ved gensynet af hvad jeg har. Men jeg har et efter min mening et interesantere brev.

Mine planer om billedhugger atelier er meget svævende, men jeg kunde måske komme Til at Trænge Til et, og så måtte det vel være i Kbh. Når jeg nu ser, at det også er billedhugger attelier Du Tænker på, skal vi da ikke Tale sammen om Tingene?

-3-

Forøvrigt beder jeg Dig betænke, hvad Du måske har gjort, at et billedhugger atelier skal der helst kunde køres til.

Nu har vi da begyndt at sende Hjalte i skole igen. Sikke dejligt vejr Du vist får på Havreholm.

Mange hilsener fra

Din broder Niels.

I Frølichs brev tog jeg følgende forbehold skrevet på brevkort "jeg husker ikke om jeg svarede Frølich på hans ord om ikke forståelse fra hans egne jævnaldrende. Jeg er jo søn af en af dem og måtte tage varligt på den sag, så meget mere, som mit eget kunstneriske syn dog væsentligt udspringer fra min Faders. Jeg er overbevist om, at hvor

-5-

langt end forskellig kunstopfattelse kan have skilt Fader fra Frølich, har bege kun handlet redeligt, som de måtte, efter deres bedste overbevisning. 21/9 J.S.

Karlsburg.

18. 9. 1871.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 19 Nr. 53

Herr Joakim!

Jeg havde fået et Kort
fra Cathrine, med samme
stændende anmodning om
brev fra Trøstede. Na' der
kun vist ingen anledning var,
til ikke at udlevere dem
jeg har, men det var godt,
at jeg fik at vide, at baste
ikke er så stor, for jeg vil
dog gerne læse dem godt igennem.
Men Du har noget,
hvor F. udtaler sig om Vilag.
Jeg kunde have det. Men
nå i eller anden måde er det
svært til Barthmann. Talsk.

fik jeg for 1 års Tid (?) siden den
sidste halvdel af det smertefulde
krænk, den havde han fundet.
Forøvrigt har jeg ikke truffet på
den ^{me} endnu ved gennemgangen af
hvad jeg har. Men jeg har
et efter min mening interessant
brev.

Min plan om billedkunsten
at blive et meget værdifuldt
men jeg kunde måske have
me til at fremsætte til et, og
så måtte det vel være i Kbh.
Når jeg nu ser, at det også
er billedkunsten at blive Den
Tænk på, skal vi da ikke
tale sammen om Tingene?

Forøvrigt beder jeg Dig betænke,
hvad Du måske har gjort, at
et billedhugger atelier skal der
helst kunne køre til.

Nu har vi da begyndt at sende
Hjælp i skole igen.

Sikker dygtigt vil Du vist får
for Haverbuen.

Mange hilsener fra
Din bror Niels.

I Frølich's brev tog jeg følgende forbehold,
skrevet på brevets kant "jeg husker ikke om
jeg svarede paa Frølich's paa hans ord om
ikke forståelse af hans egne jævnaldrende.
Jeg ved sin af en af dem og måtte tage varligt
paa den sag, så meget mere, som mit eget
kunstneriske syn dog væsentligt udspinger
fra min Faders. Jeg overbevist om, at hvor

Langt end forskjellig kunstopfattelse kan
have skilt Fader fra Frølich, har begge kun
handlet redeligt, som de måtte, efter deres
bedste overbevisning 2/9 15. I.J.